



start here

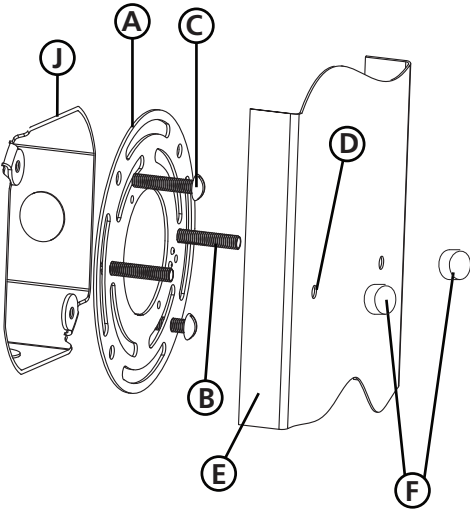


empezar aquí

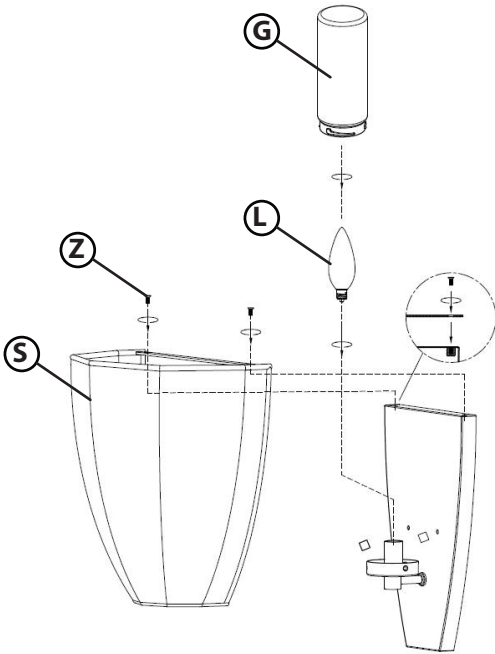


commencez ici

Drawing 1 - Fixture Mounting



Drawing 2 - Glass installation



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

1. Remove shade (S) by removing screws (Z).
2. Prepare mounting strap (A) by threading the two long mounting screws (B) into the back of the universal strap - see Drawing 1. Be sure the holes into which the screws are threaded match the spacing of holes (D) in the back plate (E).
3. Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two screws (C).
4. To mount fixture, slip the two mounting screws (B) through the two mounting holes (D) in the backplate (E) - see Drawing 1.
5. While holding fixture in place, thread the two knobs (F) on to the end of the mounting screws (B), and tighten.
6. Lamp fixture with appropriate bulb (L).
7. Place glass (G) over socket and turn to lock into place.
8. Use screws (Z) to secure shade (S) to backplate.
9. Fixture can now be powered on.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

1. Retire la pantalla (S) quitando los tornillos (Z).
2. Prepare la correa de montaje (A) enroscando los dos tornillos largos (B) en la parte posterior de la correa universal (véase el dibujo 1). Asegúrese de que los orificios de los tornillos coincidan con los orificios (D) de la placa trasera (E).
3. Fije la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) con dos tornillos (C).
4. Para montar la lámpara, deslice los dos tornillos (B) a través de los dos orificios (D) de la placa trasera (E) (véase el dibujo 1).
5. Mientras sujeta la lámpara en su lugar, enrosque las dos perillas (F) en el extremo de los tornillos (B) y apriételas.
6. Lámpara con la bombilla adecuada (L).
7. Coloque el cristal (G) sobre el portalámparas y gírelo para fijarlo.
8. Utilice los tornillos (Z) para fijar la pantalla (S) a la placa trasera.
9. Ahora puede encender la lámpara.

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballiez fi xture et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.**

1. Retirez l'abat-jour (S) en dévissant les vis (Z).
2. Préparez la sangle de fixation (A) en vissant les deux longues vis de fixation (B) à l'arrière de la sangle universelle (voir schéma 1). Assurez-vous que l'écartement des trous de fixation des vis corresponde à celui des trous (D) de la plaque arrière (E).
3. Fixez la sangle de fixation (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide des deux vis (C).
4. Pour installer le luminaire, insérez les deux vis de fixation (B) dans les deux trous de fixation (D) de la plaque arrière (E) (voir schéma 1).
5. Tout en maintenant le luminaire en place, vissez les deux molettes (F) à l'extrémité des vis de fixation (B) et serrez-les.
6. Installez le luminaire avec l'ampoule appropriée (L).
7. Placez le verre (G) sur la douille et tournez-le pour le verrouiller.
8. Fixez l'abat-jour (S) à la plaque arrière à l'aide des vis (Z).
9. Le luminaire peut maintenant être allumé.

## I.S. 18 wiring grounding instructions

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS**

### wiring instructions

#### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

#### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.  
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

### grounding instructions

#### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(M)** with the ground screw **(S)** - see **Drawing 1**.

Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

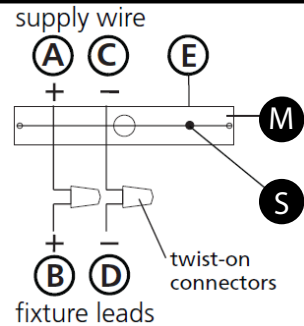
#### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(S)** on fixture mounting strap **(M)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

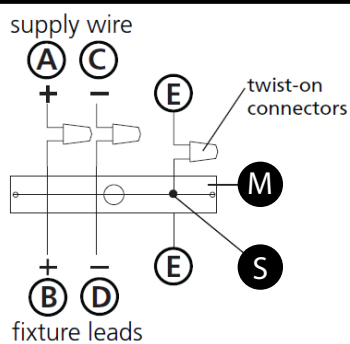
#### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

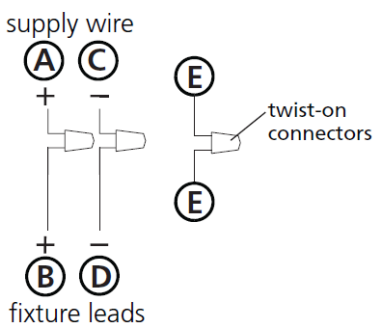
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



## I.S. 18 câblage échouage instructions

**AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.**

### instructions de câblage

#### Luminaires Itérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

#### Luminaires Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion appropriately taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs acex du silicone pour former un joint étanche à l'eau.  
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se referrer auc instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

### instructions de mise

#### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(M)** avec la vis de terre **(S)** – **Voir Schéma 1**.

Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

#### Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(S)** sur la sangle de fixation de fixation **(M)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

#### Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – **Voir Schéma 3**.

## I.S. 18 tierra cableado instrucciones

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO**

### Instrucciones de cableado

#### Acesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

#### Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negative **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona poara formar un sello hermético.  
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra**-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### instrucciones puesta a tierra

#### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio **(M)** con el tornillo de tierra **(S)** – **Véase la Figura 1**.  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

#### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(S)** en la brida de montaje accesorio **(M)** y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

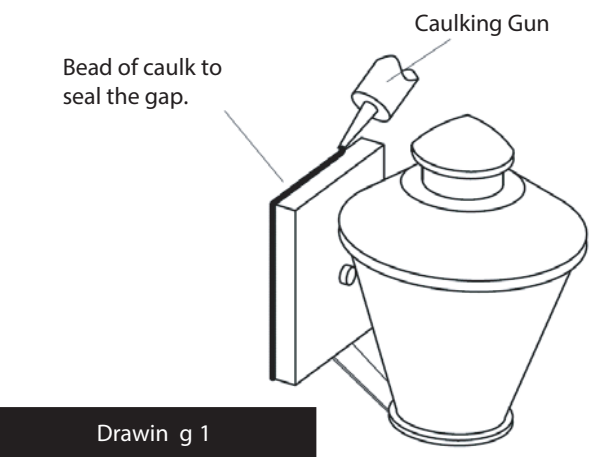
#### Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentacón con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.

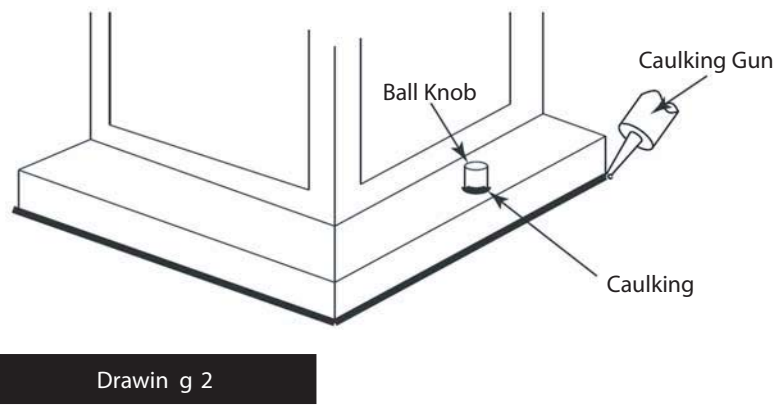
## IS200 Caulking Instructions

### ▼ start here

After securing fixture to the wall it is recommended that the gap between the wall and the fixture backplate be sealed on the top and both sides, with a good quality waterproof caulk or silicone sealant (NOT INCLUDED) - see Drawing 1.



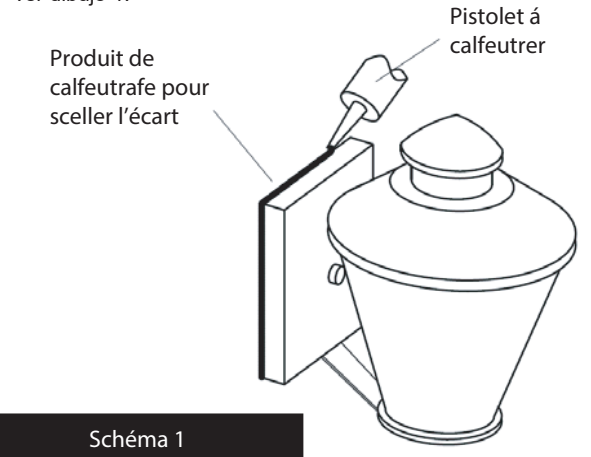
After securing fixture in place it is recommended that the gap between the mounting top and fixture base be sealed with any good quality waterproof caulk or silicone sealant (not included). It is also recommended that a small bead of caulk or sealant be put under the ball knobs used to mount fixture – see Drawing 2.



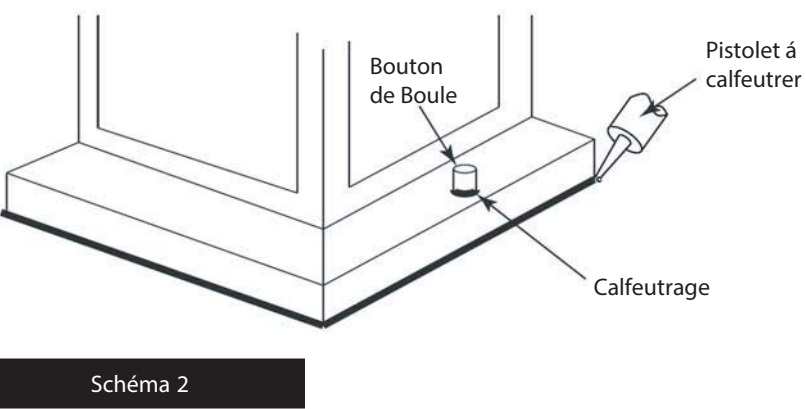
## IS200 Instrucciones Calafateo

### ▼ comience aquí

Después de asegurar accesorio a la pared, se recomienda que la distancia entre la pared y la placa posterior fixture ser sellado en la parte superior y ambos lados, con una buena calidad masilla impermeable o sellador de silicona (NO INCLUIDO) - ver dibujo 1.



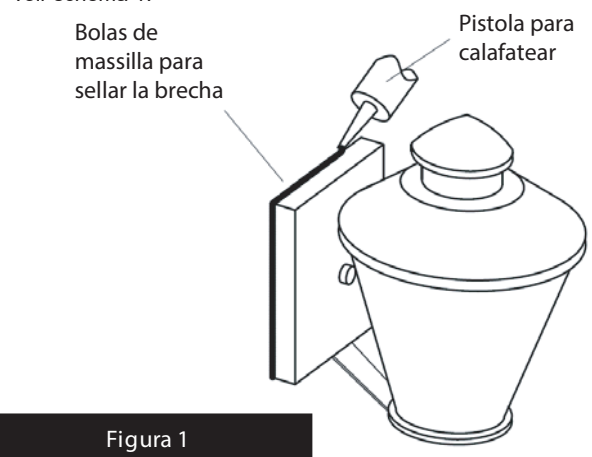
Après avoir assure appareil en placew, il est recommandé que l'écart entre le sommet et la base de montage du luminaire être scellé avec un produit de calfeutrage imperméable de bonne qualité ou du mastic silicone (non inclus). Il est également recommandé qu'un petit cordon de masic d'étanchéité ou être mis sous les boutons de billes utilisées pour monter appareil – Voir schéma 2.



## IS200 Instructions Calfeutrer

### ▼ commencer ici

Après avoir obtenu fixation à la paroi, il est recommandé que l'espace entre la paroi et la contre-plaque de fixation est scellée sur la partie supérieure et deux côtés, avec une bonne qualité calfeutrage imperméable à l'eau ou silicone (non inclus) - voir schéma 1.



Después asegurar fijo en su lugar, se recomienda que la distancia entre la parte superior y la base de montaje del accesorio se sellará con cualquier buen masilla impermeable de calidad o sellador de silicona (no incluido). También se recomienda que una pequeña capa de madilla o sellador de ser sometidos a los mandos de bolas utilizadas para montar accesorio – Véase la Figura 2.

